

Observaciones generales

(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este certificado se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validity of the results reported in this certificate is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the good use and practices.)

-Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instrument on page 1.)

-Los resultados se presentan en este certificado en forma de valores numéricos.
(The results are presented in this certificate in numerical form.)

-La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

-La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 140:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 140:2002 for the expression of uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

-La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the standard.)

-La repetibilidad se determina a partir de la media de los resultados de las mediciones de los tres láseres seleccionados.
(The repeatability is determined from the average of the results of the measurements of the three selected lasers.)

-En el caso de los láseres se determinan los resultados de las mediciones en 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición en 10 mediciones a 10 divisiones.
(In the case of lasers, the results of the measurements are determined in 10 divisions and in the case of measuring instruments, the results are determined in 10 measurements at 10 divisions.)

-El equipo de calibración se encuentra en condiciones de funcionamiento y se ha verificado la longitud de onda de los láseres.
(The calibration equipment is in operating condition and the wavelength of the lasers has been verified.)

-El equipo de calibración se encuentra en condiciones de funcionamiento y se ha verificado la longitud de onda de los láseres.
(The calibration equipment is in operating condition and the wavelength of the lasers has been verified.)

